## CÓMO UN PROYECTO DE LEY SE CONVIERTE EN LEY EN COLORADO

### **AUDIENCIAS DE LA PRIMERA CÁMARA**



Un proyecto de ley comienza én el Cámara de Representantes o el Senado



Introducido en la primera cámara



Primera lectura por el oficinista de cámara



Referido a un comité por liderazgo



Audiencia del comité y voto



Segunda lectura en la cámara con debate, enmiendas y voto de voz



Tercera lectura y voto registrado

### **AUDIENCIAS DE LA SEGUNDA CÁMARA**



Tercera lectura y voto registrado



Segunda lectura en la cámara con debate, enmiendas y voto de voz



Audiencia del comité y voto



Referido a un comité por liderazgo



Primera lectura por el oficinista de cámara



Introducido en la segunda cámara



Proyecto de ley es énviado a la segunda cámara

## **COMITÉ DE CONFERENCIA**



Proyecto de ley

aprueba la segunda

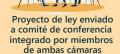


Proyecto de ley cámara sin enmiendas cámara con enmiendas



Primera cámara Primera cámara aprueba la segunda acepta los cambios rechaza enmiendas







Si el comité de conferencia llega a un acuerdo...



Si informe del comité aprobado por ambas cámaras

### **GOBERNADOR**

0



Si el proyecto de ley



no se remite al pueblo, se envía al gobernador



Si el proyecto de ley se remite al pueblo,



El gobernador firma el proyecto de ley o permite que el proyecto de ley se convierta én ley sin firma



El gobernador veta el proyecto de ley





El veto se anula con un voto de 2/3 de todos los miembros



El veto no se anula. El proyecto de ley no se convierte en ley



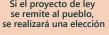
Si el proyecto de ley no se remite al pueblo, se envía al gobernador

Si el proyecto de ley se remite al pueblo, se realizará una elección



El proyecto de ley falla







El proyecto de ley se convierte en lev

# Como un proyecto de ley se convierte en ley en Colorado

## Audiencias de la primera cámara

- Un proyecto de ley comienza en la casa de representantes o en el senado.
- El proyecto de ley es introducido en la primera cámara y se asigna a un comité. Esta es la primera lectura del proyecto de ley.
- El comité escucha el proyecto de ley y vota si se aprueba o no.
- El proyecto de ley se va a la segunda lectura donde se lleva a cabo el debate, enmiendas, y voto por vos.
- El proyecto de ley pasa a la tercera lectura donde se lleva a cabo una votación final registrada.

## Audiencias de la segunda cámara

- El proyecto de ley pasa a la otra cámara, donde se presenta y se asigna a un comité. Esta es la primera lectura del proyecto.
- El comité escucha el proyecto de ley y vota si se aprueba o no.
- El proyecto de ley se va a la segunda lectura donde se lleva a cabo el debate, enmiendas, y voto por vos.
- El proyecto de ley pasa a la tercera lectura donde se lleva a cabo una votación final registrada.

## ¿Qué sucede si el proyecto de ley es enmendado por la Segunda Cámara?

Si la segunda cámara enmienda el proyecto de ley, la primera cámara tiene dos opciones:

- Si la primera cámara acepta las enmiendas, el proyecto de ley se envía al Gobernador para su aprobación o, en el caso de una medida referida, se lleva a cabo la votación en una elección.
- Si la primera cámara **rechaza** las enmiendas, puede solicitar la formación de un comité de conferencia. Si se forma un comité de conferencia, los miembros de ambas cámaras intentarán llegar a un acuerdo. Si se llega a un acuerdo, debe ser adoptado por ambas

- cámaras. El proyecto de ley se envía entonces al Gobernador para su aprobación o, en el caso de una medida referida, se lleva a cabo la votación en una elección.
- En lugar de formar un comité de conferencia, si la primera cámara rechaza las enmiendas de la segunda cámara, la primera cámara puede mantener su versión del proyecto de ley. En este caso, la segunda cámara tendría que retractarse de sus enmiendas o el proyecto de ley fracasaría.

## Acción del Gobernador sobre los proyectos de ley

Después de que un proyecto de ley se apruebe en la segunda cámara, se envía al Gobernador. El Gobernador tiene tres opciones:

- El Gobernador firma el proyecto y se convierte en ley.
- El Gobernador permite que el proyecto se convierta en ley sin su firma.
- El Gobernador veta el proyecto de ley. Tras su veto, el proyecto se devuelve a ambas cámaras. Un veto puede ser anulado por dos tercios de los miembros de cada cámara, en cuyo caso el proyecto se convierte en ley. Si no se anula, el proyecto de ley fracasa.

## Proyectos de ley referidos

Los proyectos de ley referidos al pueblo no son aprobados por el gobernador. En su lugar, se llevan a cabo en las elecciones, y los proyectos de ley se aprueban o se rechazan como resultado de las elecciones.